

海外英语 OVERSEAS ENGLISH

OVERSEAS
ENGLISH

2018年 (总第368期)

海外英语

Overseas English

国际刊号: ISSN1009-5039 国内刊号: CN34-1209/G4 邮发代号: 26-179

2018年04期 (2月)

ISSN 1009-5039



9 771009 503007

2018年04期 (2月下半月刊)

万方数据

目次 (2018年第4期)

教授讲坛

- 1 解析高校英语翻译中的逆向思维..... 朱晓莉
3 基于语料库的高校毕业生英文简历多元评价体系建构..... 沈晓华
5 姓与名的跨文化视角..... 王倩
7 非英语专业开设英语语音公选课的行动研究..... 王力

基础英语教育

- 9 基于英语学科核心素养的高中英语词汇教学初探..... 巫明英
11 探究初中英语总复习与学习策略的培养..... 朱清静
13 利用趣味教学法提升艺术类中职英语课堂教学质量的研究..... 武青芳
15 高中英语教学中核心素养的理论与实践..... 涂瑞志
17 TPR教学法在儿童英语教学中的运用..... 肖红冰
19 情景教学法在初中英语教学中的应用..... 贾强强
21 初中新任教师情感倾向与教学效果的个案研究..... 陈敏仪
23 基于核心素养的高中英语文学阅读教学问题与对策..... 颜美娟

高职英语教育

- 25 信息技术在高职英语翻转课堂教学中的应用研究..... 郑桂芳
27 高校英语语音翻转课堂初探..... 唐慧
28 高职英语课背景知识教学的实证研究——以《大学英语新概念综合教程》为例..... 姜艳敏
30 四川高职院校语言类专业开设速录课程的现状与对策分析..... 尹璐
32 高职英语“互联网+实景课堂”教学模式中学生主体的行动研究..... 张新改
34 高职院校国际合作班的英语教学模式探讨..... 戴苏南
36 高职英语口语教学现状及对策探析..... 李娟
38 “词块教学法”提升高职生英语阅读能力的应用研究..... 梁文霞
40 具有专业特色的高职英语教材的思索与实践——以机械类专业为例..... 王莎莉,盛楠,宋慧珍
42 互动游戏在高职院校英语课堂中的可行性研究..... 王蓓
44 高职英语信息化教学模式的实证研究..... 赵科研

考试英语

- 46 从英语高考试卷中的情感因素探索英语教学中的情感教育——以2014-2016年江苏高考完形填空和作文为例..... 何茜
48 大学英语四、六级作文如何谋篇布局..... 张凤麟
49 听写成绩及错误类型与英语专业学生成绩相关性和应对策略研究..... 胡飞,龚世莲

外语教育技术

- 51 手机配音软件辅助英语语音教学的应用探析····· 严玉婷
- 53 “一带一路”战略下复合型外语人才的培养——以江西省部分高校为例····· 乐青,彭羽婷
- 55 翻转课堂在《英语教学法》课程中的运用····· 余凯明
- 57 词汇教学和语篇教学相结合的精读课教学方法探究····· 冶桂玫
- 59 高校外语课程多元化评价模式的构建与实践····· 周晓
- 61 基于自主学习的大学英语课堂互动教学模式——以宜宾学院为例····· 廖英,张月丽,张袁媛
- 63 基于产出导向法视角的全人教育说探究····· 张柳陟,胡启琴
- 65 工程教育认证背景下研究生英语ESP教学模式研究····· 朱红明
- 67 英语教学大纲与职业院校学生英语学习需求的适切度研究····· 朱荔,潘浪
- 69 《国标》下的英语师范生教学技能培养研究····· 李宏强
- 71 综合英语课程中的跨文化交际能力培养····· 李曼
- 73 英语写作互改中的语言建架····· 郭奕奕,杨捷
- 75 国际化视野下口腔专业英语与口腔颌面外科融合式合作教学模式理论基础
····· 栗兴超,刘利梅,石培凯,郝福良,张晓
- 77 国际商务英语教学中的文化思考····· 焦辰
- 79 基于慕课的翻转课堂在大学英语教学中的应用设计····· 王婷
- 81 学能测试驱动下的校本英语教学评价研究····· 王莉霞,景飞龙
- 83 浅谈艾宾浩斯遗忘规律对提高英语词汇学习效率的作用····· 田兴华
- 85 英语泛读过程中的学习动机与自我调节能力研究综述····· 郭歌
- 87 基于《高级英语》MOOC制作的高校英语教师能力拓展研究····· 罗小蓉
- 89 基于微课的“翻转课堂”模式在大学英语教学中的运用····· 赵冰
- 91 元认知策略在听力翻转课堂教学中的运用····· 邹琼
- 93 韩语公选课对语言习得和教学的启发····· 钟妮
- 95 昆明医科大学海源学院大学英语阅读模式改革初探····· 陈永玲

翻译研究

- 97 Comments on Eugene A. Nida's Translation Theory····· LIU Xiao-ying
- 99 归化和异化在中国菜名英译中的应用分析····· 刘晓岑
- 101 目的论视角下莫高窟佛教旅游内容的英译策略研究····· 姜欣彤,刘佳
- 103 变译论下安徽省非物质文化遗产外宣翻译研究——以绿茶文化为例····· 孙丽萍,丁大琴
- 106 功能主义视角下浅析严复译《原富》····· 张丁丹
- 108 从语义翻译和交际翻译视角看中国古典诗歌中“柳”意象的英译····· 张芳
- 110 陌生化翻译视阈下陕西文学作品英译及其效果研究的可行性报告——以《平凡的世界》为例····· 张铁虎,郭晓茜
- 112 模因翻译论与服饰文化英译探索——以 *The Golden Cangue* 为例····· 朱爽,肖海燕
- 114 石头鸡蛋——文学归化翻译路上的易碎品····· 杨卫东
- 116 浅析汉语文化负载词及其英译策略探究····· 洪立玲
- 118 目的论视角下的婴幼儿用品商标翻译····· 王冬霞
- 120 大学英语翻译教学中跨文化意识的培养路径····· 王晓燕
- 122 Advertising Translation: To Translate or Not To Translate?—The Untranslatability of Advertising Translation
in a Cultural Perspective····· ZHAO Mei

- 125 浅析古诗翻译过程中的归化和异化——以《黄鹤楼送孟浩然之广陵》英译本为例 陶洁云,谭莉莉
 127 接受美学视域下的包头博物馆文物展览文案的翻译研究 牛江涛,丁 燕,王东慧

中外文学文化研究

- 129 The Quest Motif in *Possession* WU Fei
 131 回归自然 守望麦田——《麦田里的守望者》的生态批评解读 拜文静
 133 The Violence of Modern Language in Michael Palmer's *Sun* FANG Dan-na
 135 On the Relationship between T. S. Eliot and the New Criticism from Their Opinions on Literary Work and Reader
 LI Hui-jun
 137 反对保守 提倡人性——论《灰色的人》中的二元对立 杨娟娟
 139 A Return to Nature: On the Theme of Lady Chatterley's Lover XIONG Xiao-qin
 140 Extinction or Salvation: the Archetype Character Analysis in *Lord of the Flies* WANG Qian, CHENG Han
 144 On the Brief Analysis of the Writing Styles of Mao Tse-tung's Poetry WANG Xiao-hui, ZHENG Yu
 146 Cultural Differences in Culture-specific Business Practices BAI Dan, DONG Xiao-hang
 148 《了却一段情》《三天大风》中尼克个人主义行为与战争影响浅析 贾建树
 150 From Silence to Voice: An Interpretation of Black Motherhood in *Sula* ZHAO Xiang-yu
 152 The Images of the Leech-Gatherer in *Resolution and Independence* CHEN Shao-qiu
 154 面具之后——《一个小时的故事》悲剧解读 陈秋伶
 156 Lies Interspersed in the American Dream in *The Great Gatsby* CHEN Fang-yan
 159 熊式一的“家园”情怀——回归“家园”在《王宝川》中的体现 陈蓉蓉
 161 An Unduly Withered Rose—Analyses of Rena's Tragic End MA Hui-qiong
 163 The Portrayal of Elizabeth in *Pride and Prejudice* YANG Ming-ming
 165 弗洛伊德精神分析法下的“哈姆雷特” 鲍 红
 167 浅析《最蓝的眼睛》中黑人女性的怪异梦想 黄 敏
 169 西尔维娅·普拉斯后期诗歌中的意象解读 周 瑞,杨 逸,胡梅红
 171 Inconsolable Pain — Analysis of the Psychological Trauma in *Beloved* from Voiceless Perspective SUN Yi
 173 论《自由》中的后现代危机书写 张乃维
 175 A Review on the Differences Between Chinese and Western Cultures in International Negotiations ZHANG Yan, HE Xin

语言学研究

- 177 An Historical Overview of the Role of L1 in SLA YU Le
 180 语块对英语写作影响研究文献综述 唐艳璐
 182 近十年运动事件框架研究综述 孙 帆
 184 “SV的O”句式研究 张翠英
 186 认知视角下的语法隐喻 朱 玲
 188 An Analysis of Attitude Resources in English Film Reviews from the Perspective of Appraisal Theory
 LI En-yao, WANG Miao
 191 电影《疯狂动物城》的多模态话语分析 杜晨曦
 194 The Pragmatic Analysis on Discourse Power in Courtroom YANG Yu-qing
 196 Semiotic Analysis on Female Cosmetics Packaging — A Case Study of Soap & Glory, Rimmel, Tom Ford
 and Christian Louboutin LIN Zhi-li

200	认知取向的《红楼梦》中人体器官转喻研究	梁 倩
202	语音加工能力对第二语言习得水平的影响	梁利娟
204	语言学硕士学位论文“概述”部分的语类研究	汤小艺, 刘 锐
208	中外高校英文简介高频词及其搭配的对比研究	王 伟, 张琰, 刘军伟
211	系统功能语法应用于大学英语阅读教学	王 静
213	基于事件的语义框架模型	石亚楠, 严敏芬
216	浅谈英文专利文献的词汇特点及其对英译启示	胡琴琴, 周 雅, 李潇伶, 李诗品
218	An Analysis of Value Differences in English and Chinese Idioms from the Perspective of Intercultural Communication	FAN Jin-ling, YANG Yan, ZOU Jiao
221	Mandarin Particle <i>ba</i> at the Syntax-Pragmatics Interface	YUAN Qin
225	关联—顺应模式下英语化妆品品牌名汉译研究	袁大梦, 韩卫红
227	A Written Corpus-Based Semantic Research on the Preposition “In” of Mongolian English Learners	SHAO Ming-yue, GUO Xu-hong, FU Cheng-hao
230	多模态角度分析音乐剧《悲惨世界》字幕翻译	马鹏程

学术思潮

233	Ways to Enhance the Efficiency of International Communication	WANG Jin-fu
235	Study on Current Situation and Countermeasures of Teachers and Students Interactive Teaching in Non-teacher-oriented Major of Colleges and Universities—Taking Guangxi Teachers Education University as Example	WANG Xiao-xian, HUANG Wu
237	Research of Problems of Left-behind Children in the View of Inclusive Education	GUO Jin
239	The Significance of Studying Course Design In Foreign Language Teaching	CHEN Li-qun, MENG jie-qiong
240	Computer-assisted Language Learning Brings With Literacy More Benefits Than Drawbacks	HUANG Xu-xuan
242	Factors Influencing Students’ WTC in a Chinese EFL Classroom: From the Ecological Perspective	LIU Mei-fang
245	What Adults Can Learn from Kids A Literature Review	ZHUANG Hong-wei
247	An Analysis on the Significance of Business English in International Trade	ZHANG Xiao-yu, WANG Si-yu
249	An Empirical Study on the Relationships Between Smartphone Addiction and Student Engagement and Academic Performance of Chinese English Majors	ZHU Ye-ling

Overseas English

海外英语

(2000年创刊)

2018年第4期(2月下)

主管单位: 安徽出版集团有限责任公司

主办单位: 安徽科学技术出版社

编辑出版: 《海外英语》编辑部

地 址: 安徽省合肥市蜀山区
翡翠路1118号出版传媒广场
东1007室

邮 编: 230071

电 话: 0551-65690811

0551-65690812 (编辑部)

传 真: 0551-65690975

意见反馈热线: 0551-63533358

网 址: <http://www.overseaeen.net>

投稿邮箱: jsjt@overseaeen.com

zwwh@overseaeen.com

zwwx@overseaeen.com

hwsy@overseaeen.com

eyxd@overseaeen.com

社 长: 丁凌云

主 编: 蒋贤骏

执行主编: 吴 玲

常务副主编: 杨辉军

编辑部主任: 谢媛媛

编委会成员 (按姓氏笔画为序)

孔庆炎 王初明 刘鸿章 安晓灿

许 钧 何刚强 束定芳 陈永捷

钟乐平 徐盛桓 蔡基刚

布赖恩·麦克黑尔 查尔斯·奥尔德森

编 辑: 代 影(责编) 梁 书 唐一东

王 力 张 薇 闻翔军

朱宝贵 施 游 冯 蕾

美术编辑: 夏美娅

内文版式: 王 军

发 行: 李 周 光文玲

内文印刷: 安徽新华印刷股份有限公司

封面印刷: 安徽新华印刷股份有限公司

订 阅: 各地邮局

邮政发行代号: 26-179

国际标准刊号: ISSN 1009-5039

国内统一刊号: CN 34-1209/G4

定 价: 38元

如果杂志出现装订错误或缺页、漏页等情况，
请寄回杂志社，我们负责给予调换。